

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	улица урочна бр 57
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Рахашиновић Рајин
Занимање — Zanimanje	пројектант по мајки
Држављанство — Državljanstvo	југословенско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	1907 год
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Трштинско;
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	— Лекачи
Брачно стање — Брачно stanje	нежен
Вера — Vera	Савинско по сједи
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Нико; Рахаш Рубен
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	Дочао му Трштинско

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Аснер Мандић		Тална	1917	Трштинско

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Београд 30-37 пријављено 11/37

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 29.1.1910 год

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци нароч. знаци	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Број куће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
29-X-30	Звонимир Звонимир	57			
7-XI-32	Кариш Кариш	59	Звонимир Звонимир		
МВ 37	Свенгер Свенгер	10	Звонимир Звонимир		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА